



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 18. september 2018
(OR. en)

7979/18

Institutsioonidevaheline
dokument:
2018/0095 (NLE)

WTO 83
SERVICES 32
FDI 19
COASI 100

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: NÕUKOGU OTSUS ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Singapuri Vabariigi vahelise investeringute kaitse lepingu Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2018/...,

...,

**ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide
ning teiselt poolt Singapuri Vabariigi vahelise
investeeringute kaitse lepingu
Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku
koostoimes artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Kooskõlas nõukogu otsusega (EL) 2018/... kirjutati ...⁺ alla ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Singapuri Vabariigi vahelise investeeringute kaitse lepingule¹⁺⁺ („leping“).
- (2) Leping tuleks liidu nimel heaks kiita.
- (3) Lepingu artikli 4.11 „Otsese mõju puudumine“ kohaselt ei anna leping isikutele muid õigusi ega määra muid kohustusi kui need, mis on lepinguosaliste vahel loodud rahvusvahelise õiguse alusel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

⁺ ELT: palun sisestada dokumendis ST 7977/18 sisalduva otsuse allakirjutamise kuupäev.

¹ Nõukogu ... (EL) 2018/... otsus ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Singapuri Vabariigi vahelisele investeeringute kaitse lepingule Euroopa Liidu nimel allakirjutamise kohta (ELT L).

⁺⁺ ELT: palun sisestada dokumendis ST 7977/18 sisalduva otsuse kuupäev, number ja avaldamisviide.

Artikkel 1

Ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Singapuri Vabariigi vaheline investeeringute kaitse leping kiidetakse liidu nimel heaks.

Lepingu tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Nõukogu eesistuja esitab liidu nimel lepingu artikli 4.15 lõikega 2 ette nähtud teate menetluste lõpuleviimisest, et väljendada liidu nõusolekut end lepinguga siduda.¹

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

...

*Nõukogu nimel
eesistuja*

¹ Nõukogu peasekretariaat avaldab lepingu jõustumise kuupäeva *Euroopa Liidu Teatajas*.